

3. Құрылғыны өткір нысандарға арналған контейнерге бағыттыңыз (мысалы, қақпағы бар бос пластик бөтелке). Контейнер жапсырмасын дұрыс жабыстырып, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
4. Сұр лаңцет шығарғышты лаңцет контейнердің ішіне түскенше басып, шығарғышты кері сырғытыңыз.

Қан тамшысын алу — алақаннан қан алып сынау

БАЛАМАЛЫ ОРЫНДА СЫНАУ (БОС) - АЛАҚАН

Ашық БОС қақпағын пайдаланыңыз.

1. Лаңцетті **Лаңцетпен ашу құрылғысын дайындау** ішінде сипатталғандай кірістіріңіз.

2. Ашық БОС қақпағын тіркеңіз және құлыптаңыз. “Нұқу” дыбысын естігенше немесе сезгенше және ақ пен қара көтерілген белгілер көрсетілгендей тураланғанша ақ жолақты айналдырыңыз.

Құлыптау үшін “**нұқыңыз**”

ЕСКЕРТУ: Саусақ ұштарыңызда **ашық** БОС қақпағын пайдаланбаңыз.

3. Алақандағы етті аймақтан тесілген орынды таңдаңыз. Күре тамырлар, күрткітер, сүйектер және сиңірлерде болдырмаңыз.

3. Cihazın ağızını kişici eşyalar için ayrılmış kutuya tefat tutun (mәsәlән: qapaqlı, boş plastik şüşe ola biler). Qutunun üzerine lazımı qaydada etiket yapıştırın ve uşaqların eli qatmayan yerdә saxlayın.
4. Boz lanset çıkarcısını lanset cihazı kutuya düşәnek basın, sonra çıkarcını özüñüzә tәrәf çәkin.

Qan нүмүнәсинин алынмасы - Овуc

ALTERNATİV YOXLAMA NAHIYƏSİ (AYN) OVUC

Şəffaf AYN ucluğundan istifadə edin.

1. Lansetli *Lanset cihazını istifadəyə hazırlama* addımında göstərilədiyi kimi daxil edin.

2. **Şəffaf** AYN ucluğunu bərkidən kilidləyin. Ağ lenti “klik” səsinə eşidənә və ya hiss edənә qədər və şəkilдә göründüyü kimi ağ və qara qalmış nişanlar cərgəyә düzülәndək burun.

Kilidi bağlamaq üçün “**klilikləyin**”

DIQQƏT: **Şəffaf** AYN ucluğundan barmaq ucunuzdan istifadə etməyin.

3. Ovucunuzun ətli yerində deşiləcək yeri seçin. Deşiləcək yer damarların, xalların, sümük və vətərlərin üzərində olmamalıdır.

3. Тримайте пристрій над контейнером для гострих предметів (можете використовувати порожню пластикову пляшку з кришкою). Зробіть на контейнері відповідне маркування та зберігайте його у недоступному для дітей місці.
4. Втисніть срібй пристрій для видалення лаңцету вперед, доки він не впаде до контейнеру, потім засуньте назад пристрій для видалення лаңцета.

Отримання краплі крові з долоні ЗАБІР КРОВІ З АЛТЕРНАТИВНИХ ДІЛЯНОК (ЗНАД): ДОЛОНЯ

Застосовуйте прозорий наконечник для ЗНАД.

1. Вставте лаңцет, як описано в розділі *Підготуйте проколювач*.

2. Встановіть та заблокуйте прозорий наконечник для ЗНАД. Поверніть білу смужку до тих пір, поки не почуєте або відчуєте «клацання», а біла та чорна виступаючі відмітки не розташуються на одній лінії, як показано на малюнку.

«**Натисніть до клацання**», щоб заблокувати

УВАГА: Не застосовуйте **прозорий** наконечник для ЗНАД для забору крові з подушечок пальців.

3. Виберіть місце проколу у м'ясистій частині долоні. Уникайте вен, родимок, кісток та сухожилів.

3. Направьте устройство в контейнер для острых предметов (например, пустой пластмассовый контейнер с крышкой). Соответствующим образом пометьте контейнер и держите его в недоступном для детей месте.

4. Протолкните серый механизм извлечения лаңцета вперед так, чтобы лаңцет упал в контейнер, а затем отведите его назад.

Как получить каплю крови из ладони ВЗЯТИЕ КАПЛИ КРОВИ ИЗ АЛТЕРНАТИВНЫХ МЕСТ: ЛАДОНЬ

Используйте прозрачный наконечник для получения капли крови из альтернативных мест.

1. Вставьте лаңцет, как описано в разделе *Подготовка проколювача*.

2. Присоедините и зафиксируйте **прозрачный** наконечник для получения капли крови из альтернативных мест. Поверните белое кольцо так, чтобы послышался щелчок и белая и черная выступающие метки совместились, как показано на рисунке.

«**Щелкните**», чтобы зафиксировать наконечник

ВНИМАНИЕ: Если Вы получаете кровь из пальца, не используйте **прозрачный** наконечник, предназначенный для получения капли крови из альтернативных мест.

3. Выберите место для прокола на мясистой части ладони. Старайтесь избегать участков с родинками, а также участков с близко расположенными к поверхности кожи венами, костями и сухожилиями.

4. Лаңцетпен ашу құрылғысын дайындау үшін қайта орнату тұтқасын кері тартыңыз. Лаңцетпен ашу құрылғысы дайын болған кезде босату түймесі көтеріледі.

5. Лаңцетпен ашу құрылғысын тесілген орынға қарсы қатты басып, ҚҰРЫЛҒЫ НҰҚУЛАРЫНА ДЕЙІН босату түймесін басыңыз.

(Егер құрылғы теспесе, 4-қадамды қайталап қайта орнатыңыз.)

6. Құрылғыны алақаныңыздан ары апармаңыз. Ашық қақпақ астында кішкентай, дөңгелек қан тамшысы құрылғанша тұрақты қысымды сақтаңыз.

Алақаннан алынған қан үлгісін сынаманыз:

- Жағылатын қан
- Сұйық қан
- Кепкен қан
- Қанмен араласатын ашық сұйықтық

9. Тесілген орынды таза, құрғақ матамен сүртіп, орында қансырау тоқтағанша қысымды сақтаңыз.

Мынаны қараңыз: **Лаңцетті шығару/жою**

Тазалау

Лаңцетпен ашу құрылғысын аптасына бір рет тазалаңыз. 70% изопропил спиртіне (дәріханада сатылады) малынған шүберек, Ағартқышты (натрий гипохлориті) пайдаланбаңыз.

Тазалау үшін қажетті материалдар:

- 70%-і изопропил спиртіне (дәріханада сатылады) малынған шүберек.
- Ағартқышты (натрий гипохлориті) пайдаланбаңыз.
- Қағаз сүлгілер

1. **Барлық ластануы кетірілгенше лаңцет құрылғысын** изопропил спиртімен тазалаңыз.

2. Таза қағаз сүлгісімен қажетінше кептіріңіз.

Көмек үшін Тұтынушы қызметіне хабарласыңыз

Кепілдік: Лаңцетпен ашу құрылғысына 5 жыл кепілдік беріледі.

Егер көмек керек болса немесе қандағы қант деңгейін сынау туралы сұрақтарыңыз болса, +7 7172 25-00-73 нөмірімен Тұтынушы қызметіне хабарласыңыз.

MICROLET®NEXT лаңцетпен ашу құрылғысы:

[LANCING DEVICE] = Лаңцетпен ашу құрылғысы

[AST] = Баламалы орында сынау (БОС)

MICROLET® лаңцеттері:

[LANCETS] = Лаңцеттер

 = Қайта пайдаланбаңыз

[STERILE] [R] = Сәуелену арқылы зарарсыздандырылған

Польшада жасалған MICROLET NEXT лаңцет құрылғысы.

Көмек үшін Тұтынушы қызметіне хабарласыңыз

Кепілдік: Лаңцетпен ашу құрылғысына 5 жыл кепілдік беріледі.

Егер көмек керек болса немесе қандағы қант деңгейін сынау туралы сұрақтарыңыз болса, +7 7172 25-00-73 нөмірімен Тұтынушы қызметіне хабарласыңыз.

MICROLET®NEXT лаңцетпен ашу құрылғысы:

[LANCING DEVICE] = Лаңцетпен ашу құрылғысы

[AST] = Баламалы орында сынау (БОС)

MICROLET® лаңцеттері:

[LANCETS] = Лаңцеттер

 = Қайта пайдаланбаңыз

[STERILE] [R] = Сәуелену арқылы зарарсыздандырылған

Польшада жасалған MICROLET NEXT лаңцет құрылғысы.

Ascensia, Ascensia Diabetes Care логотипі, Contour, Glucofacts, Microlet, No Coding логотипі және Second-Chance — Ascensia Diabetes Care Holdings AG компаниясының сауда белгілері және/немесе тіркелген сауда белгілері.

Барлық басқа сауда белгілері тілсіз иелерінің меншігі болып табылады және тек ақпараттық мақсаттарда пайдаланылады. Қатынастың немесе мақұлдаудың бар екені қабылданбауы немесе түсіндірілмеуі тиіс.

© 2023 Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Барлық құқықтары қорғалған.

www.diabetes.ascensia.com

Ascensia Diabetes Care логотипі, Contour, Glucofacts, Microlet, No Coding логотипі және Second-Chance — Ascensia Diabetes Care Holdings AG компаниясының сауда белгілері және/немесе тіркелген сауда белгілері.

Барлық басқа сауда белгілері тілсіз иелерінің меншігі болып табылады және тек ақпараттық мақсаттарда пайдаланылады. Қатынастың немесе мақұлдаудың бар екені қабылданбауы немесе түсіндірілмеуі тиіс.

© 2023 Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Барлық құқықтары қорғалған.

www.diabetes.ascensia.com

Microlет next Лаңцетпен ашу құрылғысы

НҰСҚАУ ЕНДІРМЕСІ

- Лаңцетті қауіпсіз жоюға арналған лаңцет шығарғышы.
- Тек саусақтан қан алып сынауға арналған **қара/ақ** реттелетін қақпақ.
- **Тек баламалы орында сынауға арналған ашық** БОС қақпағы.
- MICROLET®NEXT лаңцетпен ашу құрылғысы және MICROLET® лаңцеттері қан глюкозасын сынау үшін саусақтан немесе алақаннан қылтамыр қанын алу үшін пайдаланылады.

Саусақтан және алақаннан қан алып сынау үшін

Qan нүмүнәсинин алынмасы - Овуc

ALTERNATİV YOXLAMA NAHIYƏSİ (AYN) OVUC

Şəffaf AYN ucluğundan istifadə edin.

1. Lansetli *Lanset cihazını istifadəyə hazırlama* addımında göstərilədiyi kimi daxil edin.

2. **Şəffaf** AYN ucluğunu bərkidən kilidləyin. Ağ lenti “klik” səsinə eşidənә və ya hiss edənә qədər və şəkilдә göründüyü kimi ağ və qara qalmış nişanlar cərgəyә düzülәndək burun.

Kilidi bağlamaq üçün “**klilikləyin**”

DIQQƏT: **Şəffaf** AYN ucluğundan barmaq ucunuzdan istifadə etməyin.

3. Ovucunuzun ətli yerində deşiləcək yeri seçin. Deşiləcək yer damarların, xalların, sümük və vətərlərin üzərində olmamalıdır.

4. Lanset alətini hazırlamaq üçün nizamlama tutacağıñız özüñüzә tәrәf çәkin. Lanset alati hazır olduqda sanсma düyməsi qalxır.

5. Lanset alətini deşiləcək yerә möhkəm sıxın və ALƏTDƏN “KLİK” SƏSİ EŞİDLƏNƏDƏK sanсma düyməsini basın.

(Alət sanсmadıqda 4-cü addımı təkrar etmələ aləti yenidən əvvəlki vəziyyətinә qaytarın).

6. Aləti ovucunuzdan кenarlaşdırmayın. Şəffaf ucluğun altında kiçik, yumru qan damcısı yaranana qədər təzyiqi sabit saxlayın.

(Alət sanсmadıqda 4-cü addımı təkrar etmələ aləti yenidən əvvəlki vəziyyətinә qaytarın).

6. Aləti ovucunuzdan кenarlaşdırmayın. Şəffaf ucluğun altında kiçik, yumru qan damcısı yaranana qədər təzyiqi sabit saxlayın.

Aşağıdakılar baş verarsә, ovucdan qan нүмүнәsi tәstı etməyin:

- Yaxılmış qan
- Maye qan
- Laxtalanmış qan
- Qana qarışdırılmış şəffaf maye

9. Deşilmiş nahiyyəni təmiz və quru dəsmalla silin və qanama dayanana qədər yan tərəfdən sıxmağa davam edin.

Aşağıdakılara nəzarə yetirin: **İstifadə olunmuş lansetin çıxarılması / tullanması**

Төмизләнмә

Һәфтәдә бир дәмә lanset alətinizi təmizləyin. 70%-li izopropil spirtі (əcзəханалардан əldə oluna bilər) ilə isladılmış parça Ağardıcıdan (sodium hipoxlorid) istifadə etməyin.

Җағиз дәмәләр

1. **Бүтүнлүклә төмизләнәнә kimi lanset alətinizi** izopropil spirt ілә təmizləyin.

2. Təmiz kağız dəsmal ilə qurulayın.

Төмизлік үшін لازم olan təchizatlar:

- 70%-li izopropil spirtі (əcзəханалардан əldə oluna bilər) ilə isladılmış parça
- Ağardıcıdan (sodium hipoxlorid) istifadə etməyin.
- Kağız dəsmallar

1. **Бүтүнлүклә төмизләнәнә kimi lanset alətinizi** izopropil spirt ilə təmizləyin.

2. Təmiz kağız dəsmal ilə qurulayın.

Müşəri Xidmətləri

Zəmanət: Lanset alətinizә 5 il zəmanət verilir.

Yardıma ehtiyacınız olduğu təqdirdә və ya qan şəkəri səviyyenizin yoxlanılması haqqında sualınız varsa +994 55 415 45 45 nömrəsində Müşəri Xidmətləri ilə əlaqә saxlayın (24 saat).

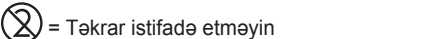
MICROLET®NEXT Lanset Aləti:

[LANCING DEVICE] = Lanset aləti

[AST] = Alternativ Yoxlama Nahiyyəsi (AYN)

MICROLET® Lansetləri:

[LANCETS] = Lansetlər

 = Təkrar istifadə etməyin

[STERILE] [R] = Süalınma vasitəsilә sterilizә edilib

MICROLET NEXT lanset aləti Polşada istehsal olunub.

Ascensia, Ascensia Diabetes Care логотипі, Contour, Glucofacts, Microlet, No Coding логотипі және Second-Chance Ascensia Diabetes Care Holdings AG şirkətinin ticarət nişanları və / və ya qeydiyyatdan keçmiş ticarət nişanlarıdır.

Bütün digər ticarət nişanları müvafiq sahiblərinin mülkiyyətidir və yalnız məlumat məqsədi ilə istifadə olunur. Hec bir əlaqә və ya həvalә nəzərdә tutulmamalı və ya fərz edilməməlidir.

© 2023 Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Bütün hüquqlar qorunur.

www.diabetes.ascensia.com

Aeterna Pharma LLC
İsmayıl Qutqashlini 80
Yasamal district
1065 Baku
Azərbaycan
Tel.: +994 55 415 45 45

Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland

ASCENSIA
Diabetes Care

Patentlər və əlaqədar lisenziyalar ilə bağlı məlumat əldə etmək üçün **www.patents.ascensia.com** internet sahifəsinə daxil olun.

Microlет next Lanset aləti

TƏLİMAT VƏRƏQİ

- Lansetlin təhlükəsiz atılması üçün lanset çıxarcısı
- Tənzimlənən **ağ/qara** ucluq yalnız barmaq ucunun yoxlamadan keçirilməsi üçündür.
- Alternativ nahiyyə yoxlaması üçün **şəffaf** AYN ucluğu.
- MICROLET®NEXT lanset aləti və MICROLET® lansetləri qanda şəkərin miqdarının ölçülməsi üçün barmaq ucu və ya ovucun kapilyar damarlarından qan götürmək üçün istifadə olunur.

Barmaq ucu və Ovucun Yoxlanması üçün

3. Тримайте пристрій над контейнером для гострих предметів (можете використовувати порожню пластикову пляшку з кришкою). Зробіть на контейнері відповідне маркування та зберігайте його у недоступному для дітей місці.

4. Втисніть срібй пристрій для видалення лаңцету вперед, доки він не впаде до контейнеру, потім засуньте назад пристрій для видалення лаңцета.

Отримання краплі крові з долоні ЗАБІР КРОВІ З АЛТЕРНАТИВНИХ ДІЛЯНОК (ЗНАД): ДОЛОНЯ

Застосовуйте прозорий наконечник для ЗНАД.

1. Вставте лаңцет, як описано в розділі *Підготуйте проколювач*.

2. Встановіть та заблокуйте прозорий наконечник для ЗНАД. Поверніть білу смужку до тих пір, поки не почуєте або відчуєте «клацання», а біла та чорна виступаючі відмітки не розташуються на одній лінії, як показано на малюнку.

«**Натисніть до клацання**», щоб заблокувати

УВАГА: Не застосовуйте **прозорий** наконечник для ЗНАД для забору крові з подушечок пальців.

3. Виберіть місце проколу у м'ясистій частині долоні. Уникайте вен, родимок, кісток та сухожилів.

4. Потягніть назад ручку для взводу, щоб підготувати проколювач. Кнопка спуску підіймається, коли проколювач буде готовим.

5. Щільно притисніть проколювач до місця проколу та натисніть на кнопку спуску ДО «КЛАЦАННЯ» ПРИСТРОЮ.

(Якщо пристрій не здійснює прокол, здійсніть повторний взвод, повторивши крок 4.)

6. Не прибирайте пристрій від вашої долоні. Підтримуйте постійний тиск до формування маленької круглої краплини крові під прозорим наконечником.

(Якщо пристрій не здійснює прокол, здійсніть повторний взвод, повторивши крок 4.)

6. Не прибирайте пристрій від вашої долоні. Підтримуйте постійний тиск до формування маленької круглої краплини крові під прозорим наконечником.

Не проводіть тестування зразку крові з долоні, якщо:

- кров розмазалася
- кров розтеклася
- кров згорнулася
- прозора рідина змішалася з кров'ю

9. Протріть місце проколу чистою і сухою тканиною та утримуйте тиск на це місце, доки не зупиниться кровотеча.

Див. **Видалення / утилізація лаңцета**

Очищення

Очищуйте ваш проколювач один раз на тиждень. Використовуйте тканину, змочену у 70% ізопропіловому спирті (доступна в аптеках). Не використовуйте відбілювач (гіпохлорит натрію).

• Паперові серветки

1. **Очистіть проколювач** за допомогою бактерцидних серветок до повного видалення забруднення.

2. Висушіть чистою паперовою серветкою, як потрібно.

Матеріали, необхідні для очищення:

- Тканина, змочена у 70% ізопропіловому спирті (доступна в аптеках).
- Не використовуйте відбілювач (гіпохлорит натрію).
- Паперові серветки

1. **Очистіть проколювач** за допомогою бактерцидних серветок до повного видалення забруднення.

2. Висушіть чистою паперовою серветкою, як потрібно.

Обслуговування клієнтів

Гарантія: проколювач має гарантію протергом 5 років.

Якщо вам потрібна допомога або у вас виникли запитання щодо вимірювання рівня глюкози у крові, зверніться до служби підтримки клієнтів за телефоном 0-800-60-56-71 (доступно 9 годин на день 5 днів на тиждень).

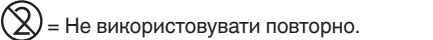
проколювач MICROLET®NEXT:

[LANCING DEVICE] = проколювач

[AST] = Забір крові з альтернативних ділянок (ЗНАД)

Лаңцети MICROLET®:

[LANCETS] = Лаңцети

 = Не використовувати повторно.

[STERILE] [R] = Стерилізовано випромінюванням

Пристрій для проколювання MICROLET NEXT зроблено у Польщі.

Ascensia, логотип Ascensia Diabetes Care, Contour, Glucofacts, Microlet, логотип “No Coding” та Second-Chance є торговими марками та/або зареєстрованими торговими марками компанії Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

Всі інші торгові марки є власністю їх відповідних власників та використовуються виключно для інформаційних цілей. Не слід робити припущення або здогадки щодо взаємовідносин торгових марок або дозволу на їх використання.

© 2023 Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Всі права захищені.

www.diabetes.ascensia.com

Уповноважений представник виробника в Україні:

ТОВ “БІДМ” 49040 Україна, м. Дніпро, вул. Паникахи 2, тел. 0-800-60-56-71

Імпортёр та дистрибутор в Україні:

ТОВ “Медіко” 49040 Україна, м. Дніпро, ву

